

# El Obrero de Tarariras

Porte Pago

INDEPENDIENTE Y AMENO

AÑO III

Director y Administrador: **Francisco P. Martorana**

Núm. 86

**Tarariras, Diciembre 10 de 1920**

Suscripción adelantada:  
**MENSUAL \$ 0.20**

Los originales no se devuelven, sean o no publicados.

Aparece 3 veces al mes

## Serviles si son...

Como se acaba el año—que según los charlatanes vendrá el 1.º de año que es nueva vida—nuestra hoja, o mejor dicho, algunos números se esfuman.

Del correo se nos aseguran salen, de manera que si es algún *vicio* que lo hace para agradar a su amo no hace más que papel de servil, porque cualquier día con un punta pié lo pone a la calle y luego viene a hablarnos que lo defendamos en el ataque.

Y nosotros que no somos rencoresos ni de alquileres, no podemos resistir del punta pié que le dieron y lo defenderemos.

Mientras tanto: ¡Serviles!!

## Interpelación al Ministro de Industria

El diputado Mendiondo  
en defensa de los agricultores

En el momento de escribir estas líneas, la Cámara de Representantes se está ocupando de la interpelación propuesta por el diputado Mendiondo, al Ministro de Industria, para que este explique que resolución tomará ante el grave problema del desalojo de los agricultores.

El señor Mendiondo bien documentado defendió en forma resuelta—como lo sabe hacer un defensor sincero de los intereses del pueblo—a los agricultores que se ven en la necesidad de emigrar por no encontrar donde desenvolver sus actividades. situación ésta que debiera interesar a esos señores de la *democracia* que los buscan en tiempo de elecciones y se comen el pan especial que le falta a los hijos de los que siembran y recogen el trigo.

¡Vamos a ver que resuelven esos demócratas!

## El cementerio nuestro

Cuando se debatía la reforma Constitucional y el bárbaro entusiasmo del pueblo se colocaba sobre el tapete de la democracia jugándolo por los días mejores: de paz! de bienestar! de progreso! y otras cosas con «az y con eso», si un profeta hubiera leído en el porvenir y hubiese hallado de que la autonomía estaba en la urna de la duda, el pueblo se hubiera echado a dormir.

«Quien iba a decir que un Platero, un Salorio y un Dovitis, sin mezclarnos en sus prendas personales, desconocidos por el departamento, sin conocersele ninguna obra, se iban a erigir de la mañana a la noche de Consejeros! Caramba, caramba! no le envidiamos nada con otro amigo que tenemos a las puertas de Rosario...!»

Lo más interesante del caso que estos tres se quieren mofar de los de Tarariras.

Y si no es cierto lo que manifestamos que venga alguien y hable; podemos probar que hace meses que se nos viene engañando de que el Cementerio local es un hecho.

Una prueba palpable de la autonomía que nos da risa es que se invocaba la falta de recursos en la caja autónoma, un señor adelantaba los \$ 1.500 con que debe contribuir la comuna, y sin embargo ésta no quiere decidirse a que empien los trabajos, no aceptando el ofrecimiento.

¿Está analizada la tierra que los consejeros tomaron en la copa de cristal que está lejos de ser del niño de Rodó?

¿Todavía, cuando llueve, debe pasar por las mil peripecias el vecindario para llevar sus queridos en caso de fallecimiento, en los cementerios de C. Valdense, Rosario y Colonia?

Señores: si es así que pinten los bancos de la plaza.

Sin embargo con \$ 1.500.00 el cementerio se podrá empezar sin el Consejo.

## EL NUMERO 27

Se le ruega al lector, que tuviera un ejemplar de *El Obrero de Tarariras* N.º 27, quiera devolverlo a ésta para completar la colección.

El primero que nos hará este favor—pues es uno sólo que necesitamos—se le obsequiará con un semestre de suscripción.

## La verdad en su lugar

Una carta del diputado Mendiondo

Elementos del nacionalismo llevaron a nuestros oídos de que el Representante por Colonia señores Rogelio V. Mendiondo había sido objeto de ataques en su conferencia dada en Juan L. Lacaze en gira política. Porque a nosotros recurren todos los que quieren la verdad de las cosas y porque saben que nosotros al frente de esta hoja no somos (pardon) ningún periodista de alquiler.

Y los que nos interesamos por la educación cívica tenemos que poner empeño en aclarar todo lo que sea turbio y lo que «se dice», acordándonos de un periodista

inglés (nos gustan por eso los ingleses: muchos hechos y poca charla) que dejó sentado: «No te fíes de lo que dicen».

El hombre nos dijo:—«He sabido que el diputado Mendiondo etc. Será cierto?»

Y nosotros hemos sabido si es cierto o no.

La «educación cívica» que tan cuerdamente nos habló un señor, no consiste en votar, inscribirse y comer asado. Eso por la ley y por los cabecillas tiene que suceder.

La «educación cívica» consiste no hacer lo que hicieron unos muchachos cuando Rodríguez Fabregat, dió una conferencia en Colonia sobre «Los poetas de América», muchachos nacionalistas y lo que hicieron unos muchachos colorados en Rosario hacia los nacionalistas.

La educación cívica—como nosotros la entendemos—consiste de respetar al adversario en el libre desenvolvimiento de su propaganda, combatiéndolo con altura y con dignidad, tratando de atraerse la simpatía popular con obras y no con promesas falaces y «pompas de jabón».

Generalmente los «bonchiros» en política, son gente que obran por cuenta propia nada más para que se los tilde de grupos entre los filas militantes y se de como recompensa un «puesto».

Si la «educación cívica» como lo entendemos nosotros y como la insinuó un señor, no es así, que alguien nos saque del error y le agradeceremos.

Mientras tanto vaya la carta del señor Mendiondo que ella prueba que en Juan L. Lacaze se conoce la educación cívica.

Montevideo, 4 de Diciembre de 1920.—Señor Director de *El Obrero de Tarariras*.—Don Francisco P. Martorana.—Estación Tarariras.—Mi distinguido amigo:

Tengo el agrado de acusar recibo de su atenta tarjeta de fecha 2 del mes en curso en la cual me pregunta si es cierto que en la conferencia dada por mí en el pueblo Juan L. Lacaze fui objeto de ataques por parte de elementos colorados.

En contestación a esa pregunta y haciendo honor a la verdad debo manifestarle que carecen de fundamentos los rumores de tales ataques.—Lo único que ocurrió fué que cuando se organizó la manifestación que recorrió las calles de la localidad, al pasar por frente a un club colorado se oyeron algunos gritos de vivas al jefe del batllismo, cosa que los manifestantes no le dieron importancia.

Esto es todo lo que le puedo manifestar al respecto.—Yo al menos no podría citar ningún

otro hecho que no fuera el mencionado anteriormente.

Al dejar contestada su pregunta, aprovecho esta oportunidad para saludarlo cordialmente quedando de Vd. como siempre afectísimo amigo y S. S.

Rogelio V. Mendiondo.

## Los trabajos políticos y el engaño

La gloria y los castillos de naipes son ante de cada elección. Después, después viene la amarga decepción.

Los que abandonan sus tareas en la esperanza de una hermosa recompensa más tarde de las elecciones, la majestuosa realidad les hace palpar que han sido engañados.

En política no se puede hablar con franqueza, decir:—«Trabaje por amor a sus ideas políticas y no se forje ilusiones dulces presupuestivas».

No señor; se le comienza a dibujar un mundo nuevo, luego funcionan los lápices de color, y el ingenuo mortal vé al hombre poner el verde horizonte símbolo de esperanza, el azul en la esfera celeste, como la pureza que encierran algunos ojos de ese color, y el rojo en la tierra, vitalidad y amor. Pasado el tiempo en que tuvo que servir de apoyo material, nadie se acuerda de él, llorando con los ojos del alma su triste situación, y, si es nublado ¡qué crimen!...

Y los unos a los otros se engañan.

Los de arriba, engañan al ciudadano vilmente, porque no conocen franqueza ¡es monstruoso!

La conciencia no les reprocha, representando la triste farsa de las promesas que jamás se cumplen, promesas a todo el mundo, cuando se sabe que para todo no alcanza y que todos no pueden ser aptos para los puestos.

Y el ciudadano que no conoce las fuerzas!

Cuando será el día que se irá hasta la casa del ciudadano, como a Nautás, un personaje de Tola, y decirle:—

Vengo de parte del... emperador a ofreceros la cartera del ministerio de hacienda.

Pero hoy día se trabaja incesantemente, exponiéndose a todas las ridiculeces, bajando y subiendo oficinas, pidiendo recomendaciones y mas recomendaciones.

No hace mucho un joven buen cortador sastre expusose a todas las brefas para ser empleado de policía.

No todos los empleos públicos, dice Marden, están ocupados por personas idóneas.

La integridad y la firmeza de resoluciones, que también es una prueba de fidelidad—porque un



hombre honrado que dice una cosa y la sostiene, en todo hará lo mismo—no puede ser grato a algunos que están metamorfoseándose a cada rato, y naturalmente: para tal, cual.

Y esa búsqueda de los de abajo y esos engaños de los de arriba, envilece a la juventud que según Marden expresa: el joven que empieza por no atreverse a decir lo que piensa, acaba generalmente por no atreverse a pensar lo que desea.

Y finalmente el hombre no vive del solo mendrugue, del solo pan, digamos.

No hay satisfacción más grande que ser el hombre dueño de sus propias acciones de su cerebro, de su pensamiento.

La juventud ha de avanzar en el camino del saber y la integridad personal. Lo demás es secundario.

Si tiene energía, brazo ábil para el trabajo y las facultades mentales en perfecto equilibrio es dichoso.

Tendrá lo que desea en el límite legítimo, y no tiene porque servir de befa.

## Fenómenos sociales

### Reportaje a la criolla

—Piss... Pis...

Nos dimos media vuelta sobre los talones y nos encontramos con Fulano, Zutano, Mengano o Juan Pérez, simplemente.

—Un reportaje—vociferó.

—De que clase *monsieur*.

—A la criolla.

—De que se trata, don Fulano.

—Señor, señor de fenómenos sociales. Estoy preocupado en que hoy es ser hombre de buen tono tener una *mujer* y hacerla pasar una vergonzosa *via-cruis*. La vida está cara y no se puede mantener; no hay plata para vestirla ni para hacerle nido.

—¿Para que se quiere *mujer* un hombre si no puede mantenerla?

—Ahí está *monsieur* la hueva!

—Yo digo, en que piensan las *mujeres* si corren vida insegura con un porvenir envuelto en brumas. ¿Mañana que será de ellas solas en el mundo, sin ropa, sin casa y sin marido?

—¿De que *mujer* y de que hombre está hablando y de qué fenómeno?

—De esos—contestó—que creen ser hombres de buen *tono* tener *mujer* y no poder mantenerla.

—¿Por vía legal en lo civil?

—No, no por... vía *crucis*.

### Recuerdo de las elecciones del 28

A los «*enfants gâtes*» *helvéticos* les salió el tiro por la culata.

El virulento lenguaje que suelen gastar a menudo no hizo ambiente.

Las familias que lo vieron *nacer*, ante tamaña osadía disfrazada de independientes y cultos!! les han pateado el nido, acabando con los mimos que prodigaban a esas «*estrellas*» de los descendientes de los desaparecidos.

¡Qué poca gracia le habrán hecho a ciertos feudatarios que visita el producto *helvético*!... ja... ja... ja...

El «*boycott*» declarado a las tres hojas viene a corroborar nuestros sensatos juicios (¡qué *astrónomos* fuimos!) que los de las tres hojas en una página son independientes, para ser agresores serviles en otra; en una hablan de instrucción y en la otra tratan de ignorantes a los labradores y hombres de trabajo ¡Maquiavelos!

Don José el *helvético* quiso echarse una firmada de cabecilla de Rivera; más tarde, hombre débil, se retractó y volvió a hablar.

Semejante proceder que evidencia falta de orientación política, carácter y «*educación cívica*» (viejo de la trase!) nos induce a adaptar la frase del *Ateniense*: «*Zapatero, no pases de tus zapatos*»; sin que enojen nuestros amigos de este oficio a quienes sabemos de una integridad digna de encomio y sino, aquí está la prueba...

La indirecta es por don Juancito...

## ATAQUES...

Un periódico de N. Helvecia ataca al inspector de I. Primaria señor Juan Pontet.

No estamos enterados de los antecedentes, porque nunca leemos dicho periódico,—y si lo hemos leído, es que alguien tuvo el gusto de prestarnos 2 números—sin embargo podemos decir que hace 3 largos años quise venir «*cayendo*», en el *segundo* periódico de la alusión, al señor Pontet.

¿No se defiende señor? En las Democracias hay que defenderse si son injustos los ataques.

## TEMORES

Un diario vespertino—que nada tiene que ver con las *visperas* *Sicilianni* con Juan de Prócida—de la capital, tiene instalada una *tribuna* en su caso.

Al comentar las elecciones, los fraudes y los obreros, dejaba entrever los temores de los «*soviets uruguayos*», diciendo que una vez que subieran estos ¿que irían a leer?

¡Caracoles con la discola vecina de nuestros juiciosos amigos de la Notta! Tal vez se cree que los obreros se instruyen con la hoja vespertina de la *tribuna* en casa. ¡No faltaría más!

## El baile en asuntos religiosos

De Montevideo un amigo nos comunica que por primera vez ha asistido a un baile donde se festejaba la primera comunión de los chicos de la casa.

¡Quién puede sospechar el progreso y la evolución de los pueblos!

Cualquier «*giorno*» se bailará cuando un Padre se consagra.

Y después no quieren creer los nocturnos que el baile entre los griegos «*formaba parte de la educación popular*».

¡Divagan!

## PERMANENTE

Para que se diga que esta localidad se llama pueblo «*Joaquín Suárez*» necesita:

- 1.º Sucursal de Banco.
  - 2.º Oficina de Telégrafo Nacional
  - 3.º Comisaría en edificio decente
  - 4.º Facultar a la Sucursal de Correos local para giros
  - 5.º Luz!
  - 6.º Plaza de deportes (hay donados 8 solares \$ 100.00)
  - 7.º Plaza pública
- La biblioteca pública que está en marcha... La banda de música es iniciativa particular.

## ¿DE JUBILO?

El domingo de las elecciones a Vd. egregio amigo, que le agrada hablar demasiado, lo hemos visto embarcado en tren... de regocijo, quizá festejando el porvenir envuelto en neblina.

Nos alegramos que casi es inimaginable cuanto, al verlo tan propenso a las diversiones y dejar vagar a su espíritu en el mundo de los que no vuelven.

¿Ansía algo?

## ¿QUE EXCEPTICO!

Faltaban dos días para las elecciones pasadas cuando íbamos en auto con un señor a todo escape.

—Párese por Dios—le dijimos. Alguien se puede creer que vamos con manifiestos y engrudo.

En ese momento pasaba un auto—no recordamos el color—tirando papeles.

El hombre del auto en que íbamos que, en cuestión política, es un (incrédulo) *exceptico* dijo cuasi enfurecido:

—Mire esos avisos de «*La Sirena*» de Prandi y Landini, son los únicos que hacen palpar algo real, positivo.

Lo demás, créalo Vd. es puro papel pintado.

—¡Que *exceptico*! dijimos nosotros.

## Página de la juventud

Para «*Anhelante de un amor*»

¿Quisiera Vd. ser más explícito? Esperé... pensé... lei nuevos ideales, pero... ninguno me concernía. Sus amables

líneas hicieron que mi corazón latiera por un nuevo amor nunca soñado.

Hoy mi *field* compañera, la que siempre me acompaña es: «*La esperanza!*» Si, ella es la que hace mi existencia más llevadera, ella es la que me hace oír a cada instante palabras consoladoras.

Ahora en Vd. queda el ser gentil, tal como la vez primera, y manifestar sus iniciales... pues mi ideal forjado, es un morocho, de carácter sencillo y dulce, de espíritu soñador y unos ojos en los que se refleja la lealtad de su hermoso corazón. ¿Lo encontrará, fea

*Semi-alegre?*

## ULTIMA HORA

### BREVES

La Comisión Pro Biblioteca ha girado \$ 100.00 para la adquisición de libros, resuelto en su última sesión.

—Se ha adquirido una biblioteca por \$ 23.00—cuyo costo era de \$25.00—en la casa de don David Dalmás que caben 200 volúmenes.

—Nuestro estimado tocayo, el señor Francisco Navarlatz, ha donado un libro: «*Los mundos imaginarios...*» por Camilo Flamarión.

—El señor Oscar Pérez, dibujante y guitarrista, nos remite una carta desde Rosario, que por falta absolutamente de espacio no damos publicación—en la cual pide que informemos que el 12 del corriente en el Café local del Sr. N. Dapelo hará oír sus habilidades en la guitarra; y, una exposición de cuadros a lápiz ejecutado por manos de artista, que presentará al público.

En resumen una «*soirée*» interesante.

## Vida social

### Viajeros

De Estanzuela nos visitó el señor Federico Giacometti.

—Del mismo punto regresó el joven Juan S. Tourn.

—Estuvo en Colonia acompañado de su señora esposa Catalina Bonjour el señor Carlos Dalmás.

—A y del mismo punto el señor Juan Daniel Castarell.

—Estuvieron en Cosmopolita los señores Ernesto Tourn y Alejandro Dalmás.

—A y de C. Valdense el joven Raul Dalmás.

—De Manantiales el señor Santiago Sinelli.

—De Rosario acompañado de su señora esposa Rosita Detjen el señor Nemesio Dapelo habiendo fijado el domicilio en esta la joven pareja.

—De Colonia estuvo en esta el señor Norberto J. Pino.

—Estuvo en esta de gira, el señor Gustavo Halin, gerente de la Casa Goldkul y Brostrom Lda, de Montevideo en repre-



# "La Sirena"

Proximamente el grandioso  
colosal surtido de  
**Primavera y Verano**  
Grandes novedades

**PRANDI & LANDINI**

Teléf. 28

Frente a la Plaza

COLONIA

sentación de los cojinetes S. K. F. y colmenas y todas clases de artículos de lechería y agricultura.

—De la misma casa el sub gerente señor Petarson.

—A y de Nueva Helvecia el joven José Lujambio.

—Estuvo en Rosario el señor Francisco Navarlatz.

—De paso los jóvenes Ramón Dapelo y Alfonso Ordoqui.

—De Montevideo el joven C. Sánchez.

—De Cerro de las Armas las señoritas de Olivera.

—De Colonia Valdense y para el Quintón, lugar de su residencia, después de rendir examen en el Liceo donde obtuvo nota sobresaliente la señorita Cesarina Gonnet.

—De y a Rosario el joven Ruperto Navarlatz.

—Estuvo de O. de Lavalle la señorita María Rostagnol y la señora de Rostagnol.

—Del mismo punto el señor Juan E. Long.

—De Manantiales el señor Antonio Alvarez.

## Demostración

Con motivo de su enlace los amigos del señor José Scarfó obsequiaron con un banquete.

## Reir de ángeles

El hogar Delmonte Pons de Cosmopolita fué alegrado con el nacimiento de un robusto nene.

## Necrológicas

La desaparición de una niña de 7 años ha dejado sumidos en un profundo dolor el hogar del señor Ernesto Gretter.

Enviamos a sus deudos nuestras sentidas condolencias.

## Queseros

Sal especial para impedir la fermentación viciosa en el queso. Venta por mayor y menor.—SIASTETT LAISON.—Marmarajá 2166 Montevideo. (Venta en Tarariras) E. Gironés.

## Pro-Biblioteca "Elbio Fernández"

La Comisión de esta biblioteca a fundarse en la localidad, ha resuelto hacer un llamado a todas las personas amantes de la cultura que quieran donar libros y, al mismo tiempo, comunicarlo al más pronto posible con el nombre de la obra y el autor a fin de evitar adquisiciones que más tarde sería consideradas superfluas.—Presidente, Julio Tron; Secretario Francisco P. Martorana.

## Gran Tienda y Almacén de José Ale

Frente al Correo de esta localidad

Tiene variado surtido de verano.

Trajes de brin de 2 hasta 10 años de 3 a 4 \$.

Vestidos para niñas, la misma edad y precios.

Género gabardina para trajes de hombres de 10.16 el metro.

Género para vestidos de señora de gustos diferentes a \$0.55 el metro.

Gabardina para vestidos de mujeres de \$1.30 a 1.80 el metro.

Pantalones de casimir de algodón de \$2.80 a 3.00.

Trajes de casimir para hombres a \$22.00 cada uno.

Corsets de \$2 hasta 4.

Lienzo sargado doble ancho \$1.10.

Cotín para colchones de \$1.00 a 1.60 el metro.

Casinetas de \$0.50 a 0.80 el mt.

Sombreros Borsolino de \$6.00; otras marcas de 2.80 a 4.50.

Voile para vestidos de todos colores de \$0.35 a 0.80.

Sarasa a \$0.25 el m.

Pantalones de montar de gabardina de \$4.50 a 5.00.

Pantalones de casinetas de \$1.90 a 2.60.

Bombachas de brin cubierto de \$2.50 a 4.00.

Sobrecamas de \$5.50 a 7.50.

Calzoneillos de tela florida a \$1.50 el par.

Camisas de hombre del mismo género a \$1.60 cada uno.

Creas de \$1.20 a 1.90 el metro.

Paños para sacos de señora y de hombres de diferentes gustos de \$2.00 hasta 4.50 el metro.

Trajes de lana para hombre de diferentes gustos a \$22 hasta \$26.00.

Ponchos de lana para hombre de \$7.00 hasta \$11.00 c/u.

Sefires de todos gustos de \$0.50 hasta \$0.68.

Borlados de todos gustos de 0.38 hasta 0.48 el mto.

Franelas de 0.45 hasta 55 el mto.

Sombreros marca Nutria de 5.50 hasta 5.80.

Lienzos labados de un ancho 0.40.

Lienzos sargado 0.55 el mto.

Todo como se ve, barato.

Venta por mayor y menor.

Visiten la casa para apreciar la bondad de los precios.

TARARIRAS

## Zapatería "La Vencedora"

— D E —

**Kaller y Marti**

En esta casa se confecciona calzado sobre medida y con buenos materiales y de última novedad.

También hay el legítimo vecero francés y viehi impermeable para bota y grasa rusa.

También hacemos saber al público que en este mes hemos recibido un gran surtido de calzado de toda clase.

Visite la casa para convenirse.

Lo mejor de lo mejor  
**Yerba MEDALLA**  
y los afamados aceites  
**CANALEJAS y FILTRO**  
PIDA Vd. HOY MISMO A SU ALMACENERO  
PRECIO EXTRAORDINARIO  
Unicos introductores **Estapé, Rivera y Cia.**  
25 de Mayo 670

## Francisco Prandi y Cia.

Cajonería y servicio de pompas fúnebres

Cajones de tapas de cristal lustrados, en negro y en color, desde más fino al más barata.

Se hacen urnas y puertas de nichos.  
Avenida General Flores, al lado de la tienda "La Sirena".

TELEFONO N.º 200 - COLONIA

## Modas y Novedades

Nuestra casa presenta las últimas novedades en sombreros y artículos

de fantasía, a precios sumamente módicos

Agencia de toda clase de figurines en español, francés e inglés

Hnas. **ARANGUREN**

Al lado del Correo.

TARARIRAS.

## LA COOPERACION DE CREMERIAS

Marmarajá 2271

MONTEVIDEO

Recibe cualquier cantidad de crema de cualquier punto de la República (a consecuencia de la crisis en el mercado mantequero no estamos en condiciones de pagar una cotización fija, pero esperamos que en breve vuelva a estado normal)

## Agar Cross & Cia Ltda.

La casa más grande de máquina en America del Sud. Tenemos la representación en el Uruguay y le rogamos dirigirse a nosotros por cualquier herramienta que sea, industrial o agrícola. ¡¡TOME NOTA!!

La Cooperación de Cremerías

Representante en Tarariras: Enrique Gironés

## COMERCIO Y FABRICA DE MANTECA

— D E —

**Camilo Santin Carballo**

PUERTO DEL SAUCE

Compra cualquier cantidad de crema y queso, paga los precios mas altos. No tiene agentes

Depósito y Escritorio en Montevideo

AVENIDA 18 DE JULIO 1994

## Aviso

Vendo un terreno de m. 4406 al lado de la Farmacia Tarariras del señor Carlos Ball.

Para tratar con su dueño  
**MARCIAL DELGADO**

## Anita Alfano

Profesora de piano, teoría y solfeo. Diplomada en el Conservatorio "Thibaud-Piazzini" de Buenos Aires.

Dá lecciones en la localidad, casa de las señoritas Bruschera. Precios módicos. Por cualquier informe dirigirse al teléfono N.º 180.

ESTACIÓN TARARIRAS



# Talleres gráficos "HELUEETA"

~ COLONIA SUIZA (Depto. de Colonia) ~

**Se hacen toda clase de trabajos comerciales**  
CON PRONTITUD Y ESmero

Trabajos en varias tintas

Participaciones de enlace

Invitaciones para funeral

Tarjetas de visita

Memorandums, notas, recibos, etc.

**Precios razonables**

## Colegio de San Juan Bautista COLONIA

Dirigido por las Hermanas Hijas de la Misericordia. - Educación completa para niñas y señoritas. Se reciben pupilas, medio pupilas y externas.

CLASES—desde el primer año hasta el sexto.—Se enseñan toda clase de labores, encajes, trabajos en cuero y metal. Se dan lecciones de piano y solfeo. Hay clase de corte y confección de vestido. Se enseña el Inglés a la perfección. Precios muy reducidos. Pupilas: 15 \$ mensuales.—Medio pupilas 8 \$ mensuales. Externas: precios convencionales. Para más informes dirigirse a la Directora Superiora Sor María Constante—Colonia. Se reciben pensionistas para ir al Liceo local.

## Josè Scarfò CONSTRUCTOR ALBANIL

Haga presupuestos en el ramo de albañilería en general.

Escritorio en Rosario y en Tarariras, casa de don Jna. Quinelli.

## Farmacia Estación Tarariras

CARLOS BALL

Surtido completo en drogas y Productos Químicos. La Farmacia está atendida personalmente por su propietario. Precios módicos.

Servicio nocturno  
Estación Tarariras

## Hermosa casa en venta

En Colonia, en la calle Rivadavia, se vende una casa con cuatro piezas, patio grande, zaguán con mosaico, puerta de cancel, en la infi-

ma base de \$ 3 500. Por datos en la Administración de esta hoja.

G. LLANO  
Rematador Público

Escritorio: Juan L. Lacaze

## Piano alemán

Marca DECSKTEIN

De excelentes voces. A precio sumamente módico

Tratar con ALFREDO VALLE

Rosario Oriental

## SASTRERIA

DE

## Dapelo y Navarlatz

Especialidad en ropa sobre medida, como también en capas.

Se corta toda clase de ropa para hombres y niños.

Se planchan y limpian trajes

Precios sin competencia.

TARARIRAS

## Zapateria "EL UNIVERSO"

— D E —

Ernesto Gretter

Se hace todo trabajo perteneciente al ramo. Trabaja su dueño y oficiales competentes.

Encargue aquí sus trabajos que Vd. gana dinero.

Al lado del Juzgado de Paz. Tarariras.

## VENDO

Una maquina segadora Continental y un arado Oliver doble. Tratar con su dueño Salvador Urricariet — Tarariras.

## Venta

permanente de un variado surtido de plantas: ianjarinos, naranjo, limoneros, nopales, perales, durazneros, ciruelo, melocotones; etc.; etc.

Aprovechen que vende la casa de ENRIQUE GIRONES Est. Tarariras.

## Norberto V. Toscano

PROCURADOR

Tramita y defiende toda clase de asuntos judiciales. Especialmente sucesiones o testamentarias. Competencia, honradez y actividad. Precios convencionales y muy módicos. Coloca dineros en hipoteca en condiciones equitativas y ventajosas. Siempre tiene encargo en vender campos, terrenos y casas. Escritorio: calle Colón, 438, Rosario.

## PINTOR

Voy a cualquier punto de campaña.

Precio módico y trabajo esmerado.

Dirigirse a MARCELINO FERNANDEZ Colonia.

## Pablo Malán y Eduardo A. Klett

Abrieron su casa de comercio en esta localidad en los ramos de tienda y almacén. No deje de visitarla.